

264131-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Education and training services – Lese-/und Rechtschreibförderung an Oberhausener Grundschulen

OJ S 75/2026 17/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

R-phost: vergabestelle@oberhausen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Lese-/und Rechtschreibförderung an Oberhausener Grundschulen

Cur síos: Siehe Leistungsbeschreibung

Aitheantóir an nós imeachta: 817d0a4a-3634-4e38-8b3e-1309e9944b64

Aitheantóir inmheánach: OB_2026/03-016

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 80000000 Education and training services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hagelkreuzstraße 101

Baile: Oberhausen

Cód poist: 46149

Foroinn tíre (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Eine genaue Liste der Erfüllungsorte entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YR9YT7UQUJPJ# Nachfordern von Unterlagen: Nach § 56 VgV kann der öffentliche Auftraggeber den Bewerber/ Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchoimparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Lese-/und Rechtschreibförderung an Oberhausener Grundschulen

Cur síos: Dienstleistung gem. beigefügter Leistungsbeschreibung

Aitheantóir inmheánach: OB_2026/03-016

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 80000000 Education and training services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hagelkreuzstraße 101

Baile: Oberhausen

Cód poist: 46149

Foroinn tíre (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Eine genaue Liste der Erfüllungsorte entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung

5.1.3. Fad measta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Berufsgenossenschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis der Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft (ersatzweise Eigenerklärung des Bewerbers)

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Beschäftigte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem Leistungspersonal.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis einer aktuellen und gültigen Betriebshaftpflichtversicherung mit Datumsangabe.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Liquidität (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung des Bieters, dass über sein Vermögen nicht das Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung mangels Masse abgelehnt wurde und sich sein Unternehmen nicht in Liquidation befindet

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zum Angebot sind 3 Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben benennen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum

Critéar: Sábháilteacht soláthair

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Steuern und Sozialabgaben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis (ersatzweise Eigenerklärung des Bieters) der ordnungsgemäßen Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben (Bescheinigung des

Finanzamtes) sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Bescheinigung der zuständigen Krankenkasse/Eignungsstelle)

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Umsatz (netto) des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angaben zum Unternehmen, Sitz, Gegenstand, Rechtsform, Gründungsjahr, Nachweis der Eintragung in das Berufsregister (Eigenerklärung 124LD)

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 20/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR9YT7UQUJPJ/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR9YT7UQUJPJ>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR9YT7UQUJPJ>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 28/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 72 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unternehmensbezogen Unterlagen werden nachgefordert.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Keine.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Überprüfungsstelle: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln Informationen über die Überprüfungsfristen: Das

Rechtsbehelfsinstrument des Nachprüfungsantrags ist insbesondere nur dann zulässig, wenn die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB gewahrt werden. Auf die Rügepflicht des Antragstellers und die für die Einlegung von Rechtsbehelfen geltenden Fristen in § 160 Abs. 3 GWB wird hingewiesen. Insoweit gilt, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

Uimhir chlárúcháin: DE120646753

Seoladh poist: Bahnhofstraße 66

Baile: Oberhausen

Cód poist: 46145

Foroinn tíre (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

R-phost: vergabestelle@oberhausen.de

Teil.: +49 2088252091

Seoladh idirlín: <https://www.oberhausen.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07

Seoladh poist: Albrecht-Thaer Straße 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
Teil.: +49 2514111691
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
3dfb99d0-7bca-416e-a893-aab2ba4c70c8-01

An phríomhchúis leis an athrú
:
Ceartúchán - ceannaitheoir

Cur síos

:
Klarstellung: In der Bekanntmachung wurden fälschlicherweise angegeben, dass es sich nicht um eine Losweise Vergabe handelt. Der Leistungsbeschreibung ist es zu entnehmen, dass es sich um zwei getrennte Lose gem. Leistungsbeschreibung handelt. Bietende haben die Möglichkeit auf beide Lose je ein Angebot abzugeben. Einen Zuschlagslimitierung erfolgt nicht. Die Lose werden im vorliegenden Vergabeverfahren unabhängig voneinander gewertet und vergeben. Änderung 1: Die Stelle für Nachprüfungsverfahren musste geändert werden. Die Vergabekammer Rheinland mit Spruchkörper in Köln ist seit dem 01.01.2026 nicht mehr zuständig. Die Vergabekammer Westfalen/Münster ist die korrekte zuständige Stelle. Änderung 2: Unstimmigkeiten hinsichtlich der Eignungskriterien gegenüber der Bekanntmachung

10.1. **Athraigh**

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Klarstellung Lose: In der Bekanntmachung wurden fälschlicherweise angegeben, dass es sich nicht um eine Losweise Vergabe handelt. Der Leistungsbeschreibung ist es zu entnehmen, dass es sich um zwei getrennte Lose gem. Leistungsbeschreibung handelt. Bietende haben die Möglichkeit auf beide Lose je ein Angebot abzugeben. Einen Zuschlagslimitierung erfolgt nicht. Die Lose werden im vorliegenden Vergabeverfahren unabhängig voneinander gewertet und vergeben. Zu Änderung 1: Geändert wurde: Gestrichen: Vergabekammer Rheinland mit Spruchkörper Köln Neu: Vergabekammer

Westfalen Albrecht-Thaer Straße 9 48147 Münster Tel: 02514111691 Zu Änderung 2. Die Übersichtg in der Bekanntmachung wurde ergänzt. Die Datei zur Wertungsmatrix wurde entsprechend angepasst und in den Vergabeunterlagen ausgetauscht.
Athraíodh na doiciméid soláthair an: 16/04/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: deff820d-f32e-4460-8717-9b8423e9fe32 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 16/04/2026 09:22:49 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 264131-2026
Uimhir eagráin IO S: 75/2026
Dáta foilsithe: 17/04/2026